



**Dorset**

 **saime** | FEEL YOUR SPACE  
BE INSPIRED  
CERAMICHE DAL 1938 | LIVE SAIME



# Dorset

Dorset è il gres porcellanato che reinterpreta la Pietra di Portland, trasformandone il fascino in un materiale di nuova generazione. Capace di definire l'interior design contemporaneo, propone una palette morbida e naturale, attraversata da microtexture fini e frammenti discreti che animano le superfici con un'eleganza vibrante e alte performance.

Dorset is the porcelain stoneware that reinterprets Portland stone, transforming its charm into a new-generation material. Capable of defining contemporary interior design, it offers a soft, natural palette, crossed by fine microtextures and discreet fragments that enliven surfaces with vibrant elegance and high performance.

Dorset est le grès cérame qui réinterprète la pierre de Portland, transformant son charme en un matériau nouvelle génération. Capable de définir le design d'intérieur contemporain, il propose une palette douce et naturelle, traversée par des microtextures fines et des fragments discrets qui animent les surfaces avec une élégance vibrante et des performances élevées.

Dorset ist ein Feinsteinzeug, das den Portland-Stein neu interpretiert und seinen Charme in ein Material der neuen Generation verwandelt. Es prägt das zeitgenössische Innendesign und bietet eine weiche, natürliche Farbpalette, durchzogen von feinen Mikrostrukturen und dezenten Fragmenten, die den Oberflächen eine lebendige Eleganz und hohe Leistungsfähigkeit verleihen.

# Un sistema cromatico materico e versatile.

Una palette morbida di sei nuance attraversa tutti i toni del bianco, del grigio e del crema. Una materia luminosa, dalle riflessioni soffuse, capace di vestire gli spazi con equilibrio estetico e un segno di modernità.

**A versatile, textured colour system.**

A soft palette of six shades spans all tones of white, grey and cream. A luminous material with subtle reflections, capable of dressing spaces with aesthetic balance and a touch of modernity.

**Un système chromatique matériel et polyvalent.**

Une palette douce de six nuances traverse toutes les tonalités du blanc, du gris et du crème. Une matière lumineuse, aux reflets tamisés, capable d'habiller les espaces avec un équilibre esthétique et une touche de modernité.

**Ein vielseitiges Farbsystem mit materieller Wirkung.**

Eine sanfte Palette aus sechs Farbtönen umfasst alle Nuancen von Weiß, Grau und Creme. Ein leuchtendes Material mit sanften Reflexen, das Räumen ästhetische Ausgewogenheit und einen Hauch von Modernität verleiht.

- 1 bianco
- 2 grigio
- 3 tortora
- 4 beige
- 5 corda
- 6 crema
- 7 cannettato

6

5

2

3

Dorset

naturale

roc

corda 120x278 . 47"x109,45" rett.  $\approx$ 6 mm

# Tre finiture per un progetto completo, trasversale e contemporaneo.

Dorset è una collezione trasversale pensata per “l'architectural design” e il contract. Tre finiture completano la proposta: Naturale, opaca e morbida alla luce; Satinato, setoso e delicatamente riflettente; Roc, dalle alte performance, ideale per la continuità tra indoor e outdoor.

satinato

**Three finishes for a comprehensive, versatile and contemporary design.**

Dorset is a versatile collection designed for architectural design and contract use. Three finishes complete the range: Natural, matt and soft in the light; Satin, silky and delicately reflective; Roc, high performance, ideal for continuity between indoor and outdoor spaces.

**Trois finitions pour un projet complet, transversal et contemporain.**

Dorset est une collection transversale conçue pour le « design architectural » et les contrats. Trois finitions complètent la proposition : Naturel, mat et doux à la lumière ; Satiné, soyeux et délicatement réfléchissant ; Roc, très performant, idéal pour la continuité entre l'intérieur et l'extérieur.

**Drei Oberflächen für ein umfassendes, vielseitiges und zeitgemäßes Projekt.**

Dorset ist eine vielseitige Kollektion, die für „Architekturdesign“ und Objektbereich konzipiert wurde. Drei Oberflächen runden das Angebot ab: Natur, matt und weich im Licht; Satinato, seidig und zart reflektierend; Roc, mit hoher Leistungsfähigkeit, ideal für die Kontinuität zwischen Innen- und Außenbereich.

# Collezione Dorset

Dorset collection - Dorset collection - Dorset Kollektion

 **6**

**naturale / satinato**

---



**120x278** . 47"x109,45" rett.

 **9**

**naturale / satinato**


---



**120x120** . 47"x47" rett.

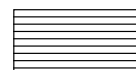


**60x120** . 24"x47" rett.

 **11,5**

**naturale**

---



**Decoro Cannettato**  
**60x120** . 24"x47" rett.



**60x60** . 24"x24" rett.



**30x60** . 12"x24"  
rett. / non rett.



**mosaico 5x5** . 2"x2"  
**30x30** . 12"x12" rett.

**Bianco**

**Grigio**

**Tortora**

# Formati / Colori / Tecnologie

Sizes / Colors / Technologies - Formats / Couleurs / Technologies - Größen / Farben / Technologien



**roc**

---



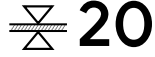
**60x120** . 24"x47" rett.



**60x60** . 24"x24" rett.



**30x60** . 12"x24"  
rett. / non rett.



**roc**

---



**60x120** . 24"x47" rett.

grigio - tortora - crema - corda



**60x60** . 24"x24" rett.

grigio - tortora - crema - corda

**Beige**

**Corda**

**Crema**

**bianco cannettato 60x120 . 24"x47" nat. rett. ±11,5 mm**



**bianco 120x278 . 47"x109,45" nat. rett. ±6 mm**

# Bianco: luce misurata, geometrie luminose.

Bianco è la tonalità che porta luce agli spazi e ne esalta le geometrie con una chiarezza materica raffinata. Il disegno, essenziale e misurato, lascia affiorare una texture palpabile allo sguardo. Nascono così ambienti in cui la luminosità si distribuisce con equilibrio e intensità.

**White: measured light, luminous geometries.**

White is the shade that brings light to spaces and enhances their geometry with refined material clarity. The design, essential and measured, reveals a texture that is palpable to the eye. This creates environments in which light is distributed with balance and intensity.

**Blanc : lumière mesurée, géométries lumineuses.**

Le blanc est la teinte qui apporte de la lumière aux espaces et en exalte les géométries avec une clarté matérielle raffinée. Le dessin, essentiel et mesuré, laisse apparaître une texture palpable à l'œil. C'est ainsi que naissent des environnements où la luminosité se répartit avec équilibre et intensité.

**Weiß: gemessenes Licht, Lichtgeometrien.**

Weiß ist die Farbe, die Räume erhellt und ihre Geometrie mit einer raffinierten materiellen Klarheit hervorhebt. Das essentielle und zurückhaltende Design lässt eine Textur entstehen, die für das Auge spürbar ist. So entstehen Räume, in denen sich die Helligkeit ausgewogen und intensiv verteilt.

**bianco** 120x278 . 47"x109,45" nat. rett.  $\approx$ 6 mm



**Heritage nocciola** 20x120 . 8"x47" nat. rett.  $\approx$ 9 mm



**bianco cannettato** 60x120 . 24"x47" nat. rett.  $\approx$ 11,5 mm

**bianco** 120x278 . 47"x109,45" nat. rett.  $\approx$ 6 mm

# Tortora e grigio: presenza naturale, equilibrio tra toni.

Tortora e Grigio, due tonalità calde ed equilibrate che si modulano tra loro con naturale armonia, definendo gli spazi con accostamenti discreti e raffinati. Tortora neutro e avvolgente, accompagna volumi e materiali, integrando negli ambienti eleganza e morbidezza; Grigio, sobrio e contemporaneo, aggiunge rigore e profondità.

**Taupe and grey: natural presence, balance between tones.**

Tortora and Grigio, two warm, balanced shades that blend together in natural harmony, defining spaces with subtle, refined combinations. Neutral, enveloping Tortora accompanies volumes and materials, bringing elegance and softness to rooms; Grigio, sober and contemporary, adds rigour and depth.

**Tortora et gris : présence naturelle, équilibre entre les tons.**

Tortora et Grigio, deux teintes chaudes et équilibrées qui se modulent entre elles avec une harmonie naturelle, définissant les espaces avec des combinaisons discrètes et raffinées. Tortora, neutre et enveloppant, accompagne les volumes et les matériaux, intégrant élégance et douceur dans les pièces ; Grigio, sobre et contemporain, ajoute rigueur et profondeur.

**Taupe und Grau: natürliche Präsenz, Ausgewogenheit zwischen den Farbtönen.**

Tortora und Grigio, zwei warme und ausgewogene Farbtöne, die sich in natürlicher Harmonie miteinander verbinden und Räume mit dezenten und raffinierten Kombinationen definieren. Das neutrale und einhüllende Tortora begleitet Volumen und Materialien und verleiht den Räumen Eleganz und Weichheit; das schlichte und zeitgemäße Grigio sorgt für Strenge und Tiefe.



**grigio** 120x120 . 47"x47" nat. rett. ±6 mm

**tortora** 120x278 . 47"x109,45" nat. rett. ≈6 mm

**Royal dark** 120x278 . 47"x109,45" matt rett. ≈6 mm

**tortora cannettato** 60x120 . 24"x47" nat. rett. ±11,5 mm



**grigio** 120x120 . 47"x47" nat. rett. ±6 mm



**grigio** 120x278 . 47"x109,45" nat. rett. ≈6 mm

**bianco** 60x120 . 24"x47" roc rett. ≈9 mm

# Grigio: minimalismo materico, vibrazioni sottili.

Grigio è la gradazione che interpreta la modernità con un carattere sobrio e inalterabile. La sua tonalità, minimale e misurata, definisce gli spazi con un segno essenziale, capace di adattarsi a linguaggi diversi senza perdere intensità. La superficie, arricchita da micro-variazioni ispirate alle imperfezioni della pietra, dona profondità e vibrazioni sottili.

**Grey: material minimalism, subtle vibrations.**

Grey is the shade that interprets modernity with a sober and unalterable character. Its minimalist and measured tone defines spaces with an essential mark, capable of adapting to different languages without losing intensity. The surface, enriched by micro-variations inspired by the imperfections of stone, gives depth and subtle vibrations.

**Gris : minimalisme matériel, vibrations subtiles.**

Le gris est la nuance qui interprète la modernité avec un caractère sobre et inaltérable. Sa tonalité, minimale et mesurée, définit les espaces avec une touche essentielle, capable de s'adapter à différents langages sans perdre en intensité. La surface, enrichie de micro-variations inspirées des imperfections de la pierre, apporte profondeur et vibrations subtiles.

**Grau: Materialminimalismus, subtile Schwingungen.**

Grau ist die Farbnuance, die Modernität mit einem nüchternen und unveränderlichen Charakter interpretiert. Ihr minimalistischer und zurückhaltender Farbton definiert Räume mit einer essentiellen Note, die sich an verschiedene Stile anpassen kann, ohne an Intensität zu verlieren. Die Oberfläche, die durch Mikro-Variationen bereichert wird, die von den Unvollkommenheiten des Steins inspiriert sind, verleiht Tiefe und subtile Schwingungen.

# Continuità progettuale, sicurezza per l'esterno.

Con Dorset, la continuità tra interno ed esterno diventa un unico linguaggio. La gamma include superfici antiscivolo dedicate all'outdoor, disponibili sia in spessore 9 mm sia nella versione maggiorata da 2 cm, per affrontare ogni contesto applicativo. Un sistema progettato per unire estetica coerente e massima affidabilità, con standard di sicurezza elevati in ogni spazio all'aperto.

## **Design continuity, safety for outdoor use.**

With Dorset, the continuity between indoors and outdoors becomes a single language. The range includes non-slip surfaces designed for outdoor use, available in both 9 mm and 2 cm thicknesses to suit any application. A system designed to combine consistent aesthetics and maximum reliability, with high safety standards in any outdoor space.

## **Continuité conceptuelle, sécurité pour l'extérieur.**

Avec Dorset, la continuité entre l'intérieur et l'extérieur devient un langage unique. La gamme comprend des surfaces antidérapantes dédiées à l'extérieur, disponibles en épaisseur 9 mm et en version surdimensionnée 2 cm, pour s'adapter à tous les contextes d'application. Un système conçu pour allier esthétique cohérente et fiabilité maximale, avec des normes de sécurité élevées dans tous les espaces extérieurs.

## **Kontinuität im Design, Sicherheit für den Außenbereich.**

Mit Dorset wird die Kontinuität zwischen Innen und Außen zu einer einzigen Sprache. Das Sortiment umfasst rutschfeste Oberflächen für den Außenbereich, die sowohl in einer Stärke von 9 mm als auch in einer verstärkten Version von 2 cm erhältlich sind, um jedem Anwendungsbereich gerecht zu werden. Ein System, das entwickelt wurde, um eine einheitliche Ästhetik und maximale Zuverlässigkeit mit hohen Sicherheitsstandards in jedem Außenbereich zu verbinden.

grigio 60x120 . 24"x47" roc rett. ≈20 mm







**grigio** 60x120 . 24"x47" roc rett. ≈20 mm





**La superficie 2 cm è la soluzione pensata per gli spazi esterni più esigenti: spessore maggiorato, superficie antiscivolo e massima affidabilità garantiscono stabilità e sicurezza senza compromessi estetici di progetto.**

The 2 cm surface is the solution designed for the most demanding outdoor spaces: increased thickness, non-slip surface and maximum reliability guarantee stability and safety without compromising the aesthetics of the design.

La surface 2 cm est la solution conçue pour les espaces extérieurs les plus exigeants : épaisseur accrue, surface antidérapante et fiabilité maximale garantissent stabilité et sécurité sans compromis esthétiques.

Die Oberfläche 2 cm ist die Lösung für anspruchsvolle Außenbereiche: erhöhte Stärke, rutschfeste Oberfläche und maximale Zuverlässigkeit garantieren Stabilität und Sicherheit ohne Kompromisse bei der Ästhetik des Projekts.

# Beige: accostamenti sofisticati e durevoli.

Beige interpreta la materia con un tono intenso e avvolgente, definendo gli spazi con naturalezza e misura. La texture disegna rilievi leggeri, creando un fondo versatile che dialoga con il look Carrara Imperiale.

Ne nascono accostamenti inattesi e sofisticati, ideali per l'uso intenso: superfici che uniscono estetica e affidabilità anche in ambito pubblico e retail.

## **Beige: sophisticated and durable combinations.**

Beige interprets the material with an intense and enveloping tone, defining spaces with naturalness and moderation. The texture creates light reliefs, creating a versatile background that dialogues with the Carrara Imperiale look. The result is unexpected and sophisticated combinations, ideal for intensive use: surfaces that combine aesthetics and reliability even in public and retail environments.

## **Beige : des combinaisons sophistiquées et durables.**

Beige interprète la matière avec une tonalité intense et enveloppante, définissant les espaces avec naturel et mesure. La texture dessine des reliefs légers, créant un fond polyvalent qui dialogue avec le look Carrara Imperiale. Il en résulte des combinaisons inattendues et sophistiquées, idéales pour un usage intensif : des surfaces qui allient esthétique et fiabilité, même dans les espaces publics et commerciaux.

## **Beige: raffinierte und langlebige Kombinationen.**

Beige interpretiert das Material mit einem intensiven und einhüllenden Ton und definiert Räume auf natürliche und maßvolle Weise. Die Textur zeichnet leichte Reliefs und schafft einen vielseitigen Hintergrund, der mit dem Look Carrara Imperiale in Dialog tritt. So entstehen unerwartete und raffinierte Kombinationen, die sich ideal für den intensiven Gebrauch eignen: Oberflächen, die Ästhetik und Zuverlässigkeit auch im öffentlichen und Einzelhandelsbereich vereinen. Schwingungen.

**tortora** 120x278 . 47"x109,45" nat. rett. ≈6 mm

**beige** 120x278 . 47"x109,45" nat. rett. ≈6 mm



**grigio** 60x120 . 24"x47" nat. rett. ≈9 mm



**Royal white** 120x278 . 47"x109,45" matt rett. ≈6 mm



**tortora** 120x278 . 47"x109,45" nat. rett.  $\approx$ 6 mm

**beige** 120x278 . 47"x109,45" nat. rett.  $\approx$ 6 mm

**grigio** 60x120 . 24"x47" nat. rett.  $\approx$ 9 mm

**crema cannettato** 60x120 . 24"x47" nat. rett. ≈1,5 mm



**Travertino veincut bianco** 120x278 . 47"x109,45" matt rett. ≈6 mm

# Crema: nuance calda scandita da ritmi tridimensionali.

Crema è una nuance densa e sofisticata, dal tono caldo e intenso. Versatile, si abbina con equilibrio alle superfici tridimensionali del Cannettato, valorizzandone i ritmi e l'architettura d'insieme. In continuità con il fondo planare, il Cannettato compone pareti e dettagli coerenti, dando forma a spazi contemporanei dal carattere essenziale.

**Cream: warm shades punctuated by three-dimensional rhythms.**

Crema is a dense, sophisticated shade with a warm, intense tone. Versatile, it pairs well with the three-dimensional surfaces of Cannettato, enhancing its rhythms and overall architecture. In continuity with the flat background, Cannettato composes coherent walls and details, giving shape to contemporary spaces with an essential character.

**Crème : nuance chaude rythmée par des motifs tridimensionnels.**


Crema est une nuance dense et sophistiquée, au ton chaud et intense. Polyvalente, elle s'harmonise parfaitement avec les surfaces tridimensionnelles du Cannettato, en mettant en valeur ses rythmes et son architecture d'ensemble. En continuité avec le fond plat, le Cannettato compose des murs et des détails cohérents, donnant forme à des espaces contemporains au caractère essentiel.

**Crema: warme Nuance, geprägt von dreidimensionalen Rhythmen.**

Crema ist eine dichte und raffinierte Nuance mit einem warmen und intensiven Farbton. Sie ist vielseitig einsetzbar und passt sich harmonisch an die dreidimensionalen Oberflächen von Cannettato an, wobei sie deren Rhythmus und Gesamtarchitektur unterstreicht. In Kontinuität mit dem ebenen Untergrund bildet Cannettato einheitliche Wände und Details und schafft so zeitgemäße Räume mit einem essentiellen Charakter.

**creama** 120x278 . 47"x109,45" nat. rett. ≈6 mm





**crema cannettato** 60x120 . 24"x47" nat. rett. ≈11,5 mm

**Travertino veincut bianco** 120x278 . 47"x109,45" matt rett. ≈6 mm

**bianco** 60x120 . 24"x47" nat. rett. ≈9 mm

# Corda: atmosfere avvolgenti tra comfort ed eleganza.

Corda è il tono di design essenziale, pensato per dialogare con stili diversi. La superficie restituisce una materia dinamica, attraversata da sfumature che creano un fondo raffinato per atmosfere cocooning, intime e accoglienti, dove il comfort incontra l'eleganza contemporanea e la versatilità delle influenze materiche.

**Corda: an enveloping atmosphere that blends comfort and elegance.**


Corda is a minimalist design scheme, conceived to complement a variety of styles. Its surface features a dynamic texture, with subtle shades that create a refined backdrop for cosy, intimate and welcoming atmospheres, where comfort meets contemporary elegance and the versatility of textural influences.

**Corda : une ambiance chaleureuse alliant confort et élégance.**

Corda est le ton du design essentiel, conçu pour dialoguer avec différents styles. La surface restitue une matière dynamique, traversée par des nuances qui créent un fond raffiné pour des atmosphères cocooning, intimes et accueillantes, où le confort rencontre l'élégance contemporaine et la polyvalence des influences matérielles.

**Corda: einladende Atmosphäre, die Komfort und Eleganz vereint.**

Corda ist ein schlichtes Design, das darauf ausgelegt ist, mit verschiedenen Stilen zu harmonieren. Die Oberfläche wirkt dynamisch und wird von Farbnuancen durchzogen, die einen raffinierten Hintergrund für gemütliche, intime und einladende Atmosphären schaffen, in denen Komfort auf zeitgenössische Eleganz und die Vielseitigkeit der Materialauswahl trifft.



**corda** 120x278 . 47"x109,45" nat. rett. ≈6 mm

**corda mosaico** 30x30 . 12"x12" nat.

**corda** 120x120 . 47"x47" nat. rett. ≈9 mm



corda 60x60 . 24"x24" roc rett. ≈20 mm

corda 120x120 . 47"x47" nat. rett. ≈9 mm



**corda** 120x278 . 47"x109,45" nat. rett. ≈6 mm

**corda mosaico** 30x30 . 12"x12" nat.

**Royal white** 120x278 . 47"x109,45" matt rett. ≈6 mm

**corda** 120x278 . 47"x109,45" nat. rett. ≈6 mm



**corda 60x120 . 24"x47" roc rett.  $\neq$ 9 mm**



R11  
ROC



A+B+C  
ROC

# Roc 9 mm: coerenza estetica, performance antislip.

La versione antislip da 9 mm completa Dorset con una soluzione outdoor versatile: superficie antislip e alta affidabilità per garantire sicurezza e coerenza estetica. Ideale per progetti che richiedono continuità tra interno ed esterno, risponde con flessibilità a diverse esigenze progettuali e strutturali.

**Roc 9 mm: aesthetic consistency, anti-slip performance.**

The 9 mm anti-slip version of Dorset offers a versatile outdoor solution: an anti-slip surface and high reliability to ensure safety and aesthetic consistency. Ideal for projects requiring continuity between indoor and outdoor spaces, it offers flexibility to meet a range of design and structural requirements.

**Roc 9 mm : cohérence esthétique, performances antidérapantes.**

La version antidérapante de 9 mm complète Dorset avec une solution polyvalente pour l'extérieur : surface antidérapante et haute fiabilité pour garantir sécurité et cohérence esthétique. Idéale pour les projets qui exigent une continuité entre l'intérieur et l'extérieur, elle répond avec souplesse à différentes exigences conceptuelles et structurelles.

**Roc 9 mm: einheitliches Design, rutschfeste Eigenschaften.**

Die 9 mm starke rutschfeste Ausführung von Dorset bietet eine vielseitige Lösung für den Außenbereich: rutschfeste Oberfläche und hohe Zuverlässigkeit sorgen für Sicherheit und ein einheitliches Erscheinungsbild. Ideal für Projekte, die einen fließenden Übergang zwischen Innen- und Außenbereich erfordern, erfüllt sie flexibel unterschiedliche gestalterische und bauliche Anforderungen.

corda 120x278 . 47"x109,45" nat. rett. #6 mm





corda 60x120 . 24"x47" roc rett.  $\approx$ 9 mm



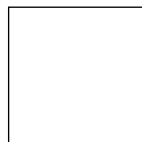
R11  
ROC



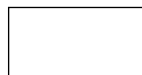
A+B+C  
ROC

bianco

≡ 9



120x120 (47"x47")  
T600427 nat. rett.  
T600439 sat. rett.



60x120 (24"x47")  
8600749 nat. rett.  
8601282 sat. rett.  
8601088 roc rett.



60x60 (24"x24")  
8601096 nat. rett.  
8601102 roc rett.



30x60 (12"x24")  
8601306 nat. rett.  
7600146 nat. non rett.  
8601310 roc rett.  
7600145 roc non rett.

≡ 6




120x278 (47"x109,45")  
T604017 nat. rett.  
T604006 sat. rett.

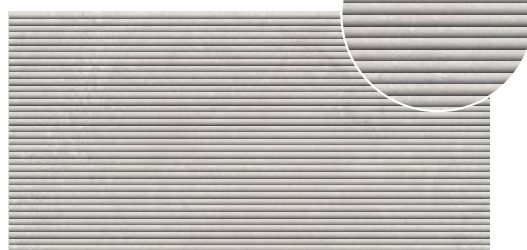


mosaico 5x5 (2"x2")  
30x30 (12"x12")  
8601314 nat.



battiscopa 14   
7,5x60 (3"x24")  
8610072 nat. rett.

≡ 11,5

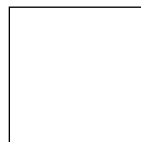


decoro cannettato 60x120 (24"x47")  
8600873 nat. rett.

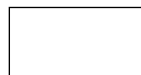
L'altezza del cannettato indicata si riferisce al livello superiore del decoro. Lo spessore della parte inferiore è 9mm. Eventuali lievi disallineamenti nella continuità tra i vari pezzi sono da considerare una caratteristica intrinseca di questo tipo di prodotto. / The height of the Cannettato indicated refers to the upper level of the decoration. The thickness of the lower part is 9mm. Any slight misalignments in the continuity between the various pieces are to be considered an intrinsic characteristic of this type of product. / La hauteur du décor nervuré indiquée se réfère au niveau supérieur du décor. L'épaisseur de la partie inférieure est de 9 mm. Les légers décalages dans la continuité entre les différentes pièces doivent être considérés comme une caractéristique intrinsèque de ce type de produit. / Die angegebene Höhe der Rippenverzierung bezieht sich auf die Oberkante des Dekors. Die Dicke des unteren Teils beträgt 9mm. Leichte Abweichungen in der Kontinuität zwischen den verschiedenen Teilen sind als ein charakteristisches Merkmal dieser Art von Produkt zu betrachten.

grigio

≠9



120x120 (47"x47")  
T600428 nat. rett.  
T600431 sat. rett.



60x120 (24"x47")  
8600759 nat. rett.  
8601284 sat. rett.  
8601092 roc rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")  
T604016 nat. rett.  
T604005 sat. rett.



60x60 (24"x24")  
8601098 nat. rett.  
8601106 roc rett.



30x60 (12"x24")  
8601308 nat. rett.  
7600148 nat. non rett.  
8601312 roc rett.  
7600147 roc non rett.



≠20



60x120 (24"x47")  
8610049 roc rett.



60x60 (24"x24")  
8610050 roc rett.



mosaico 5x5 (2"x2")  
30x30 (12"x12")  
8601316 nat.



battiscopa 14  
7,5x60 (3"x24")  
8610074 nat. rett.

≠11,5

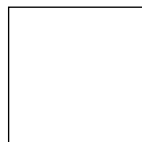


decoro cannettato 60x120 (24"x47")  
8600778 nat. rett.

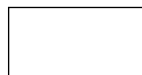
L'altezza del cannettato indicata si riferisce al livello superiore del decoro. Lo spessore della parte inferiore è 9mm. Eventuali lievi disallineamenti nella continuità tra i vari pezzi sono da considerare una caratteristica intrinseca di questo tipo di prodotto. / The height of the Cannettato indicated refers to the upper level of the decoration. The thickness of the lower part is 9mm. Any slight misalignments in the continuity between the various pieces are to be considered an intrinsic characteristic of this type of product. / La hauteur du décor nervuré indiquée se réfère au niveau supérieur du décor. L'épaisseur de la partie inférieure est de 9 mm. Les légers décalages dans la continuité entre les différentes pièces doivent être considérés comme une caractéristique intrinsèque de ce type de produit. / Die angegebene Höhe der Rippenverzierung bezieht sich auf die Oberkante des Dekors. Die Dicke des unteren Teils beträgt 9mm. Leichte Abweichungen in der Kontinuität zwischen den verschiedenen Teilen sind als ein charakteristisches Merkmal dieser Art von Produkt zu betrachten.

tortora

≠9

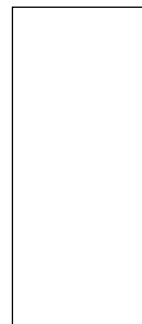


120x120 (47"x47")  
T600430 nat. rett.  
T600441 sat. rett.



60x120 (24"x47")  
8600859 nat. rett.  
8601285 sat. rett.  
8601094 roc rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")  
T604026 nat. rett.  
T604030 sat. rett.



60x60 (24"x24")  
8601099 nat. rett.  
8601107 roc rett.



30x60 (12"x24")  
8601309 nat. rett.  
7600153 nat. non rett.  
8601313 roc rett.  
7600151 roc non rett.



≠20



60x120 (24"x47")  
8610048 roc rett.




60x60 (24"x24")  
8610051 roc rett.



mosaico 5x5 (2"x2")  
30x30 (12"x12")  
8601317 nat.



battiscopa 14   
7,5x60 (3"x24")  
8610075 nat. rett.

≠11,5

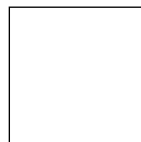


decoro cannettato 60x120 (24"x47")  
8600786 nat. rett.

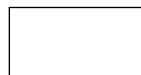
L'altezza del cannettato indicata si riferisce al livello superiore del decoro. Lo spessore della parte inferiore è 9mm. Eventuali lievi disallineamenti nella continuità tra i vari pezzi sono da considerare una caratteristica intrinseca di questo tipo di prodotto. / The height of the Cannettato indicated refers to the upper level of the decoration. The thickness of the lower part is 9mm. Any slight misalignments in the continuity between the various pieces are to be considered an intrinsic characteristic of this type of product. / La hauteur du décor nervuré indiquée se réfère au niveau supérieur du décor. L'épaisseur de la partie inférieure est de 9 mm. Les légers décalages dans la continuité entre les différentes pièces doivent être considérés comme une caractéristique intrinsèque de ce type de produit. / Die angegebene Höhe der Rippenverzierung bezieht sich auf die Oberkante des Dekors. Die Dicke des unteren Teils beträgt 9mm. Leichte Abweichungen in der Kontinuität zwischen den verschiedenen Teilen sind als ein charakteristisches Merkmal dieser Art von Produkt zu betrachten.

beige

≠9



120x120 (47"x47")  
T600443 nat. rett.  
T600440 sat. rett.



60x120 (24"x47")  
8601064 nat. rett.  
8601283 sat. rett.  
8601089 roc rett.



60x60 (24"x24")  
8601097 nat. rett.  
8601104 roc rett.



30x60 (12"x24")  
8601307 nat. rett.  
7600150 nat. non rett.  
8601311 roc rett.  
7600149 roc non rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")  
T604025 nat. rett.  
T600446 sat. rett.

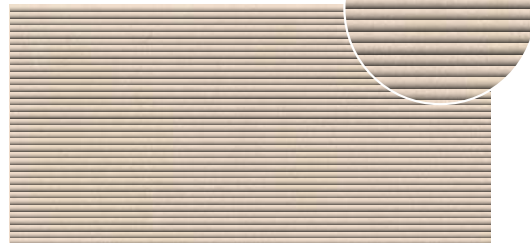


mosaico 5x5 (2"x2")  
30x30 (12"x12")  
8601315 nat.



battiscopa 14  
7,5x60 (3"x24")  
8610073 nat. rett.

≠11,5



decoro cannettato 60x120 (24"x47")  
8600874 nat. rett.

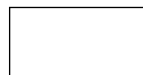
L'altezza del cannettato indicata si riferisce al livello superiore del decoro. Lo spessore della parte inferiore è 9mm. Eventuali lievi disallineamenti nella continuità tra i vari pezzi sono da considerare una caratteristica intrinseca di questo tipo di prodotto. / The height of the Cannettato indicated refers to the upper level of the decoration. The thickness of the lower part is 9mm. Any slight misalignments in the continuity between the various pieces are to be considered an intrinsic characteristic of this type of product. / La hauteur du décor nervuré indiquée se réfère au niveau supérieur du décor. L'épaisseur de la partie inférieure est de 9 mm. Les légers décalages dans la continuité entre les différentes pièces doivent être considérés comme une caractéristique intrinsèque de ce type de produit. / Die angegebene Höhe der Rippenverzierung bezieht sich auf die Oberkante des Dekors. Die Dicke des unteren Teils beträgt 9mm. Leichte Abweichungen in der Kontinuität zwischen den verschiedenen Teilen sind als ein charakteristisches Merkmal dieser Art von Produkt zu betrachten.

# corda

≠9



120x120 (47"x47")  
T600450 nat. rett.  
T600451 sat. rett.



60x120 (24"x47")  
8601351 nat. rett.  
8601336 sat. rett.  
8601353 roc rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")  
T604002 nat. rett.  
T604000 sat. rett.



60x60 (24"x24")  
8601347 nat. rett.  
8601348 roc rett.



30x60 (12"x24")  
8601344 nat. rett.  
7600181 nat. non rett.  
8601346 roc rett.  
7600184 roc non rett.



≠20



60x120 (24"x47")  
8601356 roc rett.



60x60 (24"x24")  
8601358 roc rett.

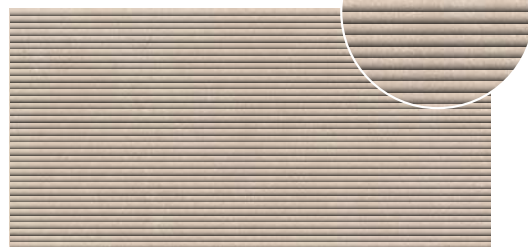


mosaico 5x5 (2"x2")  
30x30 (12"x12")  
8601338 nat.



battiscopa 14  
7,5x60 (3"x24")  
8610093 nat. rett.

≠11,5

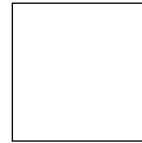


decoro cannettato 60x120 (24"x47")  
8601187 nat. rett.

L'altezza del cannettato indicata si riferisce al livello superiore del decoro. Lo spessore della parte inferiore è 9mm. Eventuali lievi disallineamenti nella continuità tra i vari pezzi sono da considerare una caratteristica intrinseca di questo tipo di prodotto. / The height of the Cannettato indicated refers to the upper level of the decoration. The thickness of the lower part is 9mm. Any slight misalignments in the continuity between the various pieces are to be considered an intrinsic characteristic of this type of product. / La hauteur du décor nervuré indiquée se réfère au niveau supérieur du décor. L'épaisseur de la partie inférieure est de 9 mm. Les légers décalages dans la continuité entre les différentes pièces doivent être considérés comme une caractéristique intrinsèque de ce type de produit. / Die angegebene Höhe der Rippenverzierung bezieht sich auf die Oberkante des Dekors. Die Dicke des unteren Teils beträgt 9mm. Leichte Abweichungen in der Kontinuität zwischen den verschiedenen Teilen sind als ein charakteristisches Merkmal dieser Art von Produkt zu betrachten.

crema

≠9

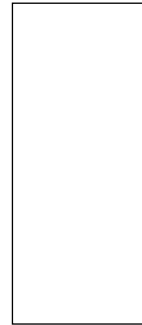


120x120 (47"x47")  
T600449 nat. rett.  
T600452 sat. rett.



60x120 (24"x47")  
8601352 nat. rett.  
8601335 sat. rett.  
8601354 roc rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")  
T604001 nat. rett.  
T604035 sat. rett.



60x60 (24"x24")  
8601349 nat. rett.  
8601350 roc rett.



30x60 (12"x24")  
8601343 nat. rett.  
7600180 nat. non rett.  
8601345 roc rett.  
7600183 roc non rett.



≠20



60x120 (24"x47")  
8601357 roc rett.



60x60 (24"x24")  
8601359 roc rett.

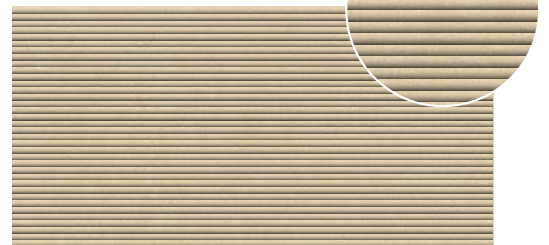


mosaico 5x5 (2"x2")  
30x30 (12"x12")  
8601337 nat.



battiscopa 14  
7,5x60 (3"x24")  
8610092 nat. rett.

≠11,5



decoro cannettato 60x120 (24"x47")  
8601188 nat. rett.

L'altezza del cannettato indicata si riferisce al livello superiore del decoro. Lo spessore della parte inferiore è 9mm. Eventuali lievi disallineamenti nella continuità tra i vari pezzi sono da considerare una caratteristica intrinseca di questo tipo di prodotto. / The height of the Cannettato indicated refers to the upper level of the decoration. The thickness of the lower part is 9mm. Any slight misalignments in the continuity between the various pieces are to be considered an intrinsic characteristic of this type of product. / La hauteur du décor nervuré indiquée se réfère au niveau supérieur du décor. L'épaisseur de la partie inférieure est de 9 mm. Les légers décalages dans la continuité entre les différentes pièces doivent être considérés comme une caractéristique intrinsèque de ce type de produit. / Die angegebene Höhe der Rippenverzierung bezieht sich auf die Oberkante des Dekors. Die Dicke des unteren Teils beträgt 9mm. Leichte Abweichungen in der Kontinuität zwischen den verschiedenen Teilen sind als ein charakteristisches Merkmal dieser Art von Produkt zu betrachten.

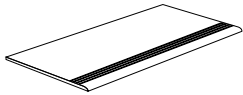
# 9mm

## Pezzi Speciali su richiesta

trims on demand - accessoires sur demande - formstücke auf anfrage

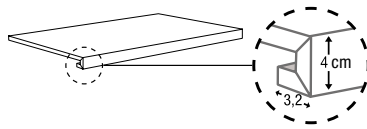
### gradino step 9 mm

30x60 (12"x24")  
30x120 (12"x47")



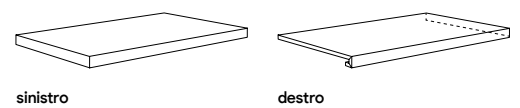
### gradone CR dx/sx 9 mm

33,3x60 (13"x24")  
33,3x120 (13"x47")



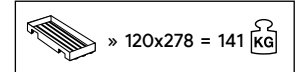
### angolare CR dx/sx 9 mm

33,3x60 (13"x24")  
33,3x120 (13"x47")



### IMBALLI packing - emballages - verpackung

VUOTO / EMPTY



F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	TIPOLOGIA IMBALLO / PACKAGING		LASTRA / SLAB		CASSA - CAVALLETTO / CRATE - A-FRAME		
		ARTICOLO / ITEM	DIMENSIONE / SIZE	x	M <sup>2</sup> x	x	M <sup>2</sup> x	KG x
120x278 nat./sat rett.	6	 cassa / crate	138x291x42h	1	3,34	20	66,80	992,60 + vuoto/empty

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	x	M <sup>2</sup> x	x	M <sup>2</sup> x	KG x
120x120 nat./sat.	9	2	2,88	18	51,84	1088,64
60x120 nat./sat./roc rett.	9	2	1,44	36	51,84	1026
60x120 decoro cannettato nat. rett.	11,5	2	1,44	28	40,32	1028,16
60x60 nat./roc rett.	9	3	1,08	40	43,20	860
30x60 nat./roc rett.	9	1,26	40	50,40	960	860
30x60 nat./roc non rett.	9	1,26	40	50,40	980	980
30x30 mosaico	9	1	30	30	570	980

### IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	x	M <sup>2</sup> x	x	M <sup>2</sup> x	KG x
60x120 grip rett.	20	1	0,72	36	25,92	1188
60x60 grip rett.	20	2	0,72	32	23,04	1056



Grés porcellanato con colorazione in massa  
Porcelain stoneware with mass colouring  
Grés cerame avec pate coloree  
Durchgefärbtes feinsteinzeug



Moderata stonalizzazione  
Moderate variation  
Variation modérée  
Massige Abweichung



EN 16165:  
2021 ANNEX A  
R11  
ROC



EN 16165:  
2021 ANNEX B  
A+B+C  
ROC



Fuga 2 mm per rett.  
Fuga >3 mm per non rett.

# Outdoor 20mm



## Pezzi Speciali su richiesta

trims on demand - accessoires sur demande - formstücke auf anfrage

### elemento ad elle 20mm

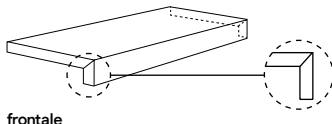
rettificato

30x60x6,5 (12"x24"x2,60")

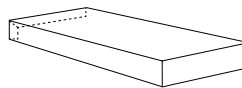
45x90x6,5 (18"x36"x2,60")

30x120x6,5 (12"x47"x2,60")

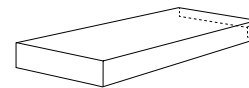
\* 40x120x6,5 (16"x47"x2,60")



frontale



sinistro



destro

- \* disponibile solo sulle serie che presentano il formato 20x120
- \* available only for the series that feature the relative size 8"x47"
- \* disponible uniquement sur les séries ayant le format 20x120
- \* nur bei Serien mit dem entsprechenden Format verfügbar 20x120

### gradone toro 20mm

rettificato

con toro smaltato

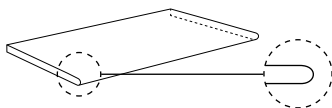
con toro non smaltato

30x60x2 (12"x24"x0,7")

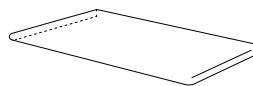
45x90x2 (18"x36"x0,7")

30x120x2 (12"x47"x0,7")

\* 40x120x2 (16"x47"x0,7")



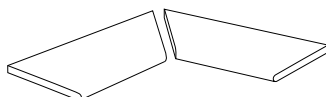
frontale



sinistro



destro



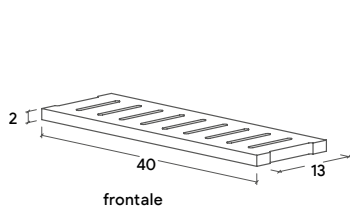
set angolo interno destro/sinistro

- \* disponibile solo sulle serie che presentano il formato 20x120
- \* available only for the series that feature the relative size 8"x47"
- \* disponible uniquement sur les séries ayant le format 20x120
- \* nur bei Serien mit dem entsprechenden Format verfügbar 20x120

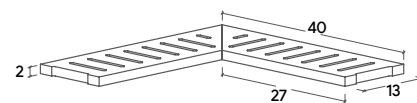
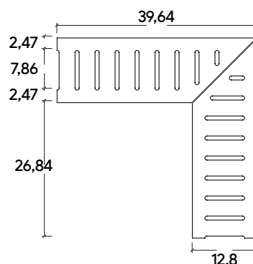
### griglia 20mm

rettificato

40x13x2 (16"x5,1"x0,7")



frontale





sinistro

destro

1 cp

supporti fissi fixed supports plots fixes fixe stielzager		H 25 mm	supporti regolabili in altezza support with adjustable height plots regulables en hauteur stielzager mit einstellbarer höhe		H 35-50 mm
					H 50-70 mm
					H 65-100 mm
					H 95-130 mm

	<b>GRÉS PORCELLANATO CON COLORAZIONE IN MASSA</b> PORCELAINED STONEWARE WITH MASS COLOURING GRÉS CERAME AVEC PATE COLOREE DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG GRÉS PORCELÁNICO CON COLORACIÓN EN MASA	<b>GRUPPO DI APPARTENENZA SECONDO ISO 13006 / UNI EN 14411 G GRUPPO BIA</b> CLASS GROUPE D'APPARTENANCE ZUGEHÖRIGKEITSGRUPPE GRUPO DE PERTENENCIA			  <b>Bla GL</b>
Simbologia Symbolics Symboles Symbole Simbologias	Caratteristiche Features Caracteristiques Eigenschaften Características	Unità di misura Unit of measurement Unité de mesure Masseinheit Unidad de medida	Valore medio Saima Saima mean value Valeur moyenne Saima Durchschnittswert-Saima Valor medio Saima	Valore prescritto Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert Valor prescrito	Metodo di prova Test method Méthode d'essai Prüfmethode Método de ensayo
	<b>Rettilineità dei lati</b> Side straightness Rectitude des arêtes Geradlinigkeit der Kanten Rectilíneidad de los lados	%	Nat. +/- 0,5 Rett. +/- 0,3	Nat. +/- 0,5 max Rett. +/- 0,3 max	UNI EN ISO 10545-2
	<b>Ortogonalità degli spigoli</b> Corner squareness Angularité Rechtwinkligkeit der Kanten Ortogonalidad de las esquinas	%	Nat. +/- 0,5 Rett. +/- 0,3	Nat. +/- 0,5 max Rett. +/- 0,3 max	UNI EN ISO 10545-2
	<b>Planarità</b> Flatness Planéité Ebenflächigkeit Planeidad	%	+/- 0,4	+/- 0,5 max	UNI EN ISO 10545-2
	<b>Spessore</b> Thickness Epaisseur Dicke Grosor	%	+/- 5,0	+/- 5,0 max	UNI EN ISO 10545-2
	<b>Assorbimento d'acqua</b> Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción de agua	%	< 0,2	≤ 0,5	UNI EN ISO 10545-3
	<b>Sforzo di rottura</b> Breaking strenght Contrainte de rupture Bruchkraft Esfuerzo de rotura	N	≥ 1600 se Spess. ≥ 7,5 ≥ 700 se Spess. ≤ 7,5	≥ 1300 se Spess. ≥ 7,5 ≥ 700 se Spess. ≤ 7,5	UNI EN ISO 10545-4
	<b>Modulo di rottura</b> Modulus of rupture Coefficient de rupture Bruchmodul Módulo de rotura	N/mm <sup>2</sup>	> 40	≥ 35	UNI EN ISO 10545-4
	<b>Dilatazione termica lineare</b> Coeff. of linear thermal expansion Coeff. d'extension thermique linéaire Linearer Wärmeausdehnungs-Koeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal	°MK (-1)	7,0	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible	UNI EN ISO 10545-8
	<b>Resistenza agli sbalzi termici</b> Thermal shock resistyance Résistance aux chocs termiques Temperaturwechsel Beständigkeit Resistencia a choque térmico	-	resiste resist résiste widerstandsfähig resiste	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible	UNI EN ISO 10545-9
	<b>Resistenza alle macchie</b> Stain resistance Résistance au tâches Flecken Beständigkeit Resistencia a las manchas	-	≥ 3	3 MIN	UNI EN ISO 10545-14
	<b>Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico</b> Resistance to chemical products Résistance aux produits chimiques Beständigkeit gegen Chemikalien Resistencia a los productos químicos	-	conforme conform conforme gleichmässig conforme	MIN GB	UNI EN ISO 10545-13
	<b>Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione</b> Resistant to acids and low concentration bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstandsfähig gegenüber niedrig konzentrierten Säuren und Laugen Resistencia a los ácidos y las bases de baja concentración	-	MIN GLB	secondo classificazione prodotto according to product classification selon classification produit Gemäß Produktklassifizierung	UNI EN ISO 10545-13
	<b>Resistenza al gelo</b> Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia al hielo	-	resiste resist résiste widerstandsfähig resiste	richiesta request demande anfrage solicitud	UNI EN ISO 10545-12
	<b>Stabilità dei colori</b> Colour stability Stabilité des coloris Lichtechtheit der Färbung Estabilidad de los colores	-	stabile stable stable stabil estable	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible	DIN 51094



**Bios Ceramics**®, è la più avanzata ed esclusiva generazione di ceramiche bioattive per applicazioni architettoniche, certificate ed eco-compatibili, con caratteristiche antibatteriche, autopulenti e di riduzione degli agenti inquinanti.

La produzione si articola nell'ambito di due trattamenti estremamente specializzati e continuamente soggetti a migliorie prestazionali, **Bios Self-Cleaning**® e **Bios Antibacterial**®, in grado di rispondere a qualsiasi esigenza applicativa in interni ed esterni, in funzione delle specifiche condizioni di impiego. Una proposta trasversale e diversificata che in oltre vent'anni di sperimentazione ha permesso di soddisfare la creatività di progettisti e clienti in tutto il mondo, grazie alle ricercate finiture e ai diversi formati disponibili su tutta la gamma prodotti di Saime.

L'offerta comprende:

**Bios Self-Cleaning**®, lastre in gres porcellanato per la realizzazione di rivestimenti esterni di facciata. Grazie allo speciale trattamento basato sulla tecnologia **Hydrotect**®, in presenza di luce solare **Bios Self-Cleaning**® attiva una reazione in grado di abbattere non solo i batteri ma soprattutto gli inquinanti presenti nell'aria e decomporre lo sporco che si deposita sulla superficie delle piastrelle, in modo che venga rimosso dall'acqua piovana, grazie alla super-idrofilia della superficie ceramica.

**Bios Antibacterial**®, pavimenti e rivestimenti in gres porcellanato con assolute proprietà antibatteriche, conformi alla regolamentazione europea, efficaci in qualsiasi condizione di luce, anche al buio, capaci di abbattere al 99,9% i principali ceppi batterici presenti sulle superfici: *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecalis*.

**Bios Ceramics**® is the most advanced, exclusive range of bioactive ceramics for architectural applications, certified and eco-friendly, with antibacterial, self-cleaning and pollutant-reduction properties.

The range consists of two treatments, **Bios Self-Cleaning**® and **Bios Antibacterial**®, highly specialised and constantly subject to performance improvements, able to meet any interior or exterior application requirement according to the specific conditions of use. A cross-cutting and diversified range that, in over twenty years of experimentation, has enabled the creative demands of both designers and clients throughout the world to be fulfilled, thanks to its refined finishes and the different sizes available for the entire Saime product range.

The range includes:

**Bios Self-Cleaning**® porcelain stoneware slabs for facade cladding. The special treatment based on **Hydrotect**® technology allows **Bios Self-Cleaning**® to activate a reaction in the presence of sunlight. This reaction reduces not only bacteria, but especially air pollutants, and decomposes dirt deposits on the tile surface, which are washed away by rainwater, thanks to the super-hydrophilicity of the ceramic surface.

**Bios Antibacterial**®, flooring and wall coverings in porcelain stoneware with certified antibacterial properties, complying with European regulations and effective in any light conditions, even in darkness, and able to remove up to 99.9% of the main bacterial strains to be found on surfaces: *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecalis*.

**Bios Ceramics**® est une génération exclusive, la plus avancée, de céramiques bioactives destinées au secteur architectural, certifiées et éco-compatibles, aux propriétés antibactériennes et autonettoyantes en mesure de réduire également les polluants.

La production concerne deux traitements ultra-spécialisés, aux performances sans cesse améliorées, **Bios Self-Cleaning**® et **Bios Antibacterial**®, en mesure de répondre à toute exigence d'application, en extérieur comme en intérieur, en fonction des conditions spécifiques d'utilisation. Une offre transversale et diversifiée qui, en plus de vingt ans d'expérimentation, a permis de satisfaire la créativité de designers et de clients du monde entier, grâce aux finitions raffinées et aux différents formats disponibles sur toute la gamme de produits Saime.

Cette offre comprend:

**Bios Self-Cleaning**®, dalles de grès cérame pour la réalisation de revêtements extérieurs de façade. Grâce à un traitement spécial basé sur la technologie **Hydrotect**®, **Bios Self-Cleaning**® déclenche, en présence de lumière solaire, une réaction capable d'éliminer non seulement les bactéries mais surtout les polluants présents dans l'air, de décomposer les saletés déposées en surface et de les éliminer grâce à l'eau de pluie et aux propriétés ultra-hydrophiles de la surface céramique.

**Bios Antibacterial**®, des sols et des revêtements en grès cérame dotés de propriétés antibactériennes élevées, conformes à la réglementation européenne, est efficace dans toutes les conditions de lumière, y compris dans l'obscurité, et permet d'éliminer 99,9 % des principales souches bactériennes présentes sur les surfaces : *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecalis*.

**Bios Ceramics**® ist die fortschrittlichste und exklusivste Generation an bioaktiven Keramikprodukten für zertifizierte und umweltgerechte Lösungen in der Architektur, mit antibakteriellen, selbstreinigenden und schadstoffreduzierenden Eigenschaften.

Die Produktion basiert auf **Bios Self-Cleaning**® und **Bios Antibacterial**®, zwei hochspezialisierten Behandlungen, die konstanten Leistungsverbesserungen unterliegen und je nach Einsatzbedingungen allen Arten von Anwendungen im Innen- und Außenbereich gerecht werden. Ein transversales und vielfältiges Angebot, das in über zwanzig Jahren, die ganz im Zeichen des Experimentierens standen, die Kreativität von Planern und Kunden weltweit dank der ausgesuchten Oberflächenbearbeitungen und der unterschiedlichen Formate des Gesamtangebots von Saime a zufriedenstellen.

Das Angebot umfasst:

**Bios Self-Cleaning**®, Platten aus Feinsteinzeug für den Bau von Fassaden-Außenverkleidungen. Dank der Spezialbehandlung auf Grundlage der **Hydrotect**®-Technologie ruft **Bios Selfcleaning**® im Sonnenlicht eine Reaktion hervor, die die vorhandene Luftverschmutzung bindet und den sich auf den Fliesenoberflächen absetzenden Schmutz zersetzt. Dieser kann dann in der Folge dank der super-hydrophilen Keramikoberfläche vom Regenwasser abgewaschen werden.

**Bios Antibacterial**®, Bodenbeläge und Wandverkleidungen aus Feinsteinzeug mit herausragenden antibakteriellen Eigenschaften, die den europäischen Regelungen entsprechen, unter allen Lichtverhältnissen - auch im Dunkeln - wirksam sind und bis zu 99,9 % der hauptsächlichsten auf Oberflächen auftretenden Bakterienstämme abtöten können: *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecalis*.





**La costante ricerca tecnologica si riserva di apportare soluzioni estetiche migliorative rispetto a quanto proposto nel catalogo.**

In view of constant technological research, we reserve the right to provide improved aesthetic solutions compared to those proposed in the catalogue.

La recherche technologique constante se réserve d'apporter des améliorations esthétiques par rapport aux solutions proposées dans le catalogue.

Auf grund der ständigen technologischen forschung behalten wir uns vor, ästhetische verbesserungen an den im katalog angebotenen lösungen vorzunehmen.

В связи с постоянными технологическими исследованиями фирма оставляет за собой право на усовершенствование решений, предлагаемых в каталоге

**I colori riprodotti nel presente catalogo sono soggetti alle tolleranze previste dalla stampa.**

Colours showed on this catalogue are subject to tolerances due to printing.

Les coloris reproduits dans ce catalogue sont sujets aux tolérances prévues pour l'impression.

Die in diesem katalog wiedergegebenen farben sind den für den druck vorgesehenen schwankungen unterworfen.

Los colores reproducidos en este catálogo son sujetos a las tolerancias de la impresión.

Цвета, воспроизведенные в настоящем каталоге, имеют предусмотренные для печати допуски.



**SAIME CERAMICHE**  
Via Statale 467, 101 - 42013  
Casalgrande RE Italy  
Tel. +39 0522 1366604

saime@riwal.it  
www.saimeceramiche.com



**NUOVA RIWAL CERAMICHE s.r.l.**  
CON SOCIO UNICO  
Sede legale:  
Via Giardini, 24 - 41042  
Fiorano Modenese MO Italy  
Sede amministrativa:  
Via Statale 467, 109 - 42013  
Casalgrande RE Italy

info@riwal.it  
www.riwal.it